

Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) *) Marque de fabrication CLAYSON Type 1540 (à partir du No de châssis 2 819 001) Fiche d'homologation N° CH 5178 15

Constructeur SPERRY RAND BELGIUM N.V., B-8210 Zedelgem (B)
 Identification "1540" ou "S 1540" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à l'avant, à droite, sur le cadre de la plateforme du poste de commande
 N° du châssis à droite, à l'arrière latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu arrière
 Ident. du moteur "2715 E" à l'arrière, au centre du bloc (frappé par l'importateur)
 Importateur princ. R. GRUNDER & CIE SA, 1217 Meyrin / Filiales: 6287 Aesch / LU
 Véhicule homologué 2 820 312 Signes fixes dans code du type 1540

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique avec assistance hydraulique, s. roues AR
 Transmission **
 Nombre de vitesses 3 sans paliers Entraînement sur roues avant
 Frein de service hydraulique, à disques, sur l'arbre du différentiel resp. sur les roues avant;
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur l'arbre principal de la
boîte c.v. resp. sur les roues avant
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur =
 Contrôle 2 circ. =

Moteur
 Marque F O R D Type 2715 E
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position au centre
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6
 Aésage 107 Course 115
 Cylindrée 6201 CV-impôt 31,58
 Puissance en CV 78,6 kW à t/min 2330
(107 CV/DIN)
 Bruit à proximité 97,5 dB/A à t/min 2450 ++
 Silencieux 1 = 650 x ø 178 mm
 Mesure des gaz BOSCH noirçissement 3,6 (70 %)
Becharach 3,0

Carrosserie moissonneuse-batteuse
 Nombre de portes Indic. vit.
 Ceintures sécurité Rétroviseur gauche + droite
 Cale 1 = 430x190x240 mm Attelage AR = broche
 Antivol
 Nombre de places t 1 av centre ar
 Dimensions
 Longueur int. 6680 Empattements 3700
ext. 3400
 Largeur 3400
 Hauteur 4000 Voie av 2530 ar 1680
 Porte à faux lat. 3020 Voies av
av 1960 ar ar
ar 1960 Braquage g 13200 d 13700
2350

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 5480 1470 6950
 Charge utile 5480 1470 6950
 Poids total 5500 2260 7000
 Garantie fabr. 18,4 - 30 13,0/65 - 18 (Variantes ++)
 Dimens. pneus 10 / 1,8 8 / 2,4 voir
 Ply / bar 5630 3230 remarques)
 Charge 30 25
 pour V max
 Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 20 km/h
 Vitesse maximale testée 20 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Equipement §).
 Feux de route HELLA K 21032 + K 21037
 Feux de croisement HELLA K 21032 + K 21037
 Feux de position HELLA K 21032 + K 21037 ou A (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop _____
 Clignoteurs av /lat, 4 (E) _____ ar 2a (E) _____
 Catadioptres av _____ I (E) _____ ar I (E) _____
 Feux de gabarit av A (E) _____ ar 1/ R (E) s, capot _____
 Feux complément. feu de danger HELLA CH 1 1280 03/04 + 2 lampes de travail _____
 Eclairage plaque _____ avec/sans lave-glace _____
 Essuie-glace HELLA CH 5 0201 04 _____
 Avertisseurs _____

 _____ ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule : Chariot de travail (véhicule spécial)
 Marque et type CLAYSON 1540
 Homologation N° CH 5178 15
 Carrosserie moissonneuse-batteuse
 Places total 1 avant _____
 Poids à vide 6950 Carburant D
 Charge utile _____ CV-impôt 31,58
 Poids total 6950 Cylindrée 6201

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : largeur 3400 mm.
- **) Transmission : variateur avec boîte mécanique à 3 vitesses ou entraînement hydrostatique avec boîte à 3 vitesses.
- +) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. M3 = 83 dB/A.
- +) Variante de pneus : AV = 23,1 - 26 10 PR charge 6490 (1,4) V-max. 30 km/h
 AR = 10,5/80-18 4 PR 2350 (1,5) 30 km/h
- §) Equipement : la hauteur des feux et des clignoteurs AV ainsi que la distance des clignoteurs AV de l'avant du véhicule sont admises pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: l'arrière du véhicule, les supports des feux AR, la poutre devant la faucheuse;
- 138 - protection : poutre devant la faucheuse;
- 139 - doivent être enlevés avant la course: les diviseurs, la table de coupe dépassant 3500 mm de largeur;
- 141 - doivent être assurés : l'échelle doit être remontée, la cheminée de vidange doit être repliée.